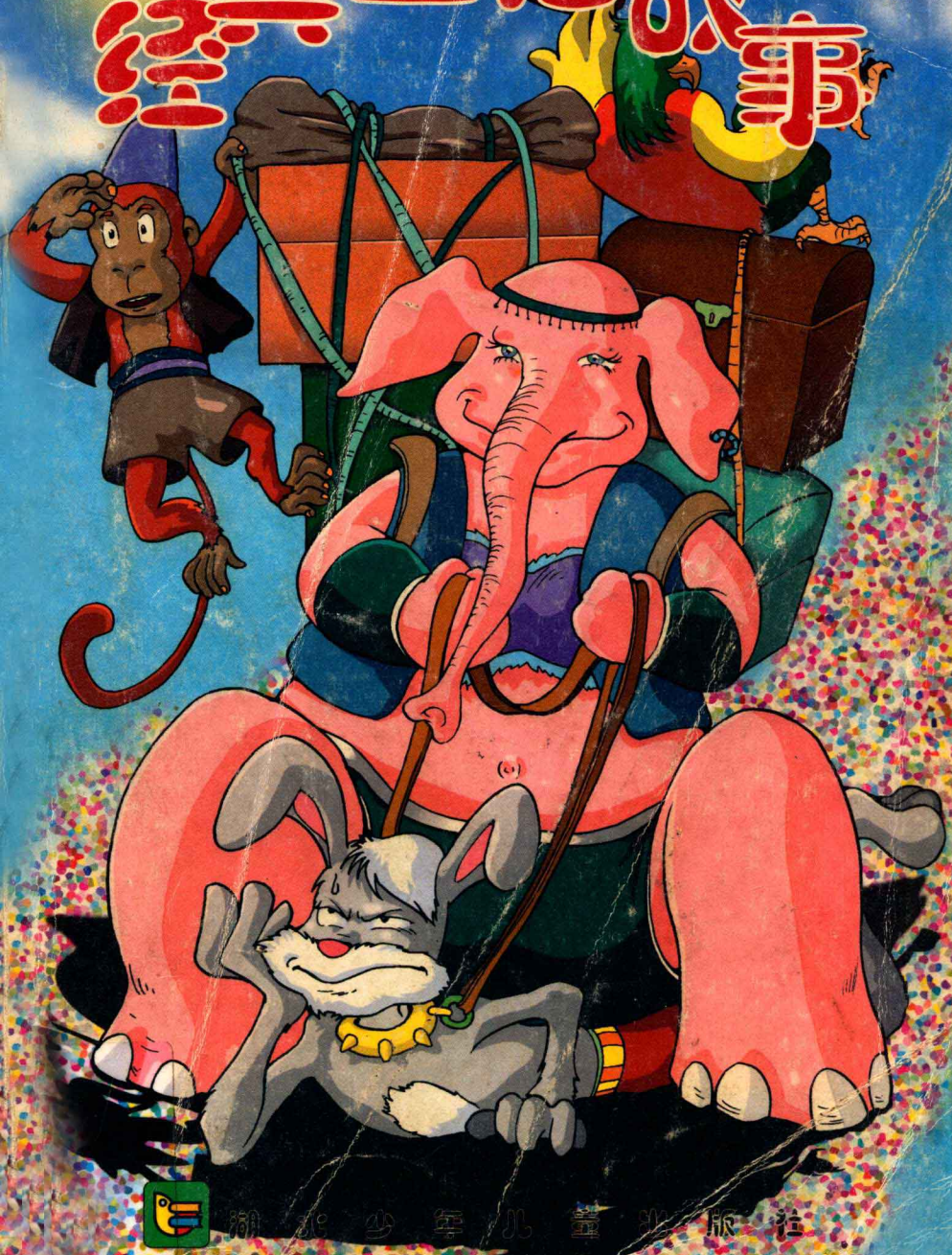


经典童话故事

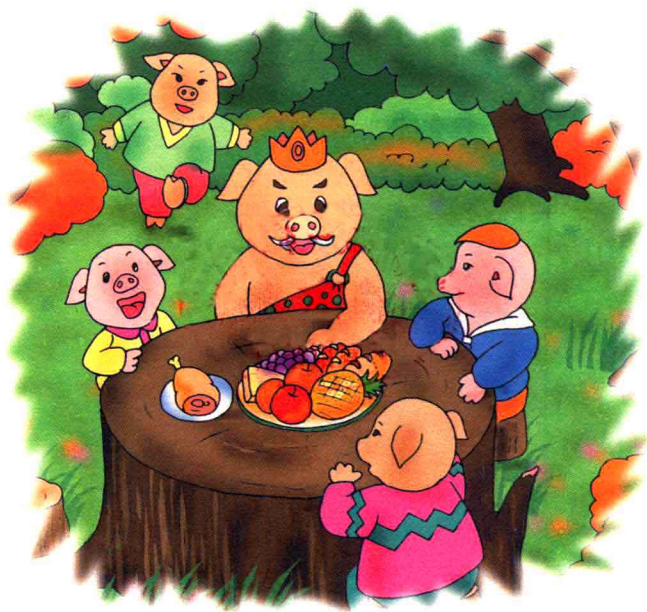


湖南少年儿童出版社

经典童话故事

编文 雷子锋 张 迈

绘图 李 弋 王妍婉



湖北少年儿童出版社

(鄂)新登字 04 号

图书在版编目(CIP)数据

经典童话故事/雷子锋、张迈编. —武汉:湖北少年儿童出版社, 2002. 1

(彩图经典故事系列)

ISBN7 - 5353 - 2367 - 7

I . 经… II . ①雷…②张… III . 儿童文学 - 故事 - 作品集 - 世界 IV . I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 080696 号

网 址: <http://www.hbcp.com.cn>

电子邮件: hbcp@public.wh.hb.cn

经典童话故事

(彩图经典故事系列)

*

湖北少年儿童出版社出版发行 新华书店湖北发行所经销

武汉市新华印刷有限责任公司印刷

889×1194 毫米 32 开本 印张 6

2002 年 1 月第 1 版 2002 年 5 月第 2 次印刷

印数: 8 001—13 000

ISBN7 - 5353 - 2367 - 7

I·472 定价: 16.50 元

本书如有印装质量问题 可向承印厂调换



目 录

- | | |
|-----|--|
| 1 | chǒu xiǎo yā de gù shì
丑小鸭的故事 |
| 33 | fú lán dé de gǒu
弗兰德的狗 |
| 67 | mài huǒ chái de xiǎo nǚ hái
卖火柴的小女孩 |
| 101 | lǎo hǔ quàn jià
老虎劝架 |
| 107 | lǎo shǔ zhǎo lǎo shī
老鼠找老师 |
| 115 | xiǎo huī shǔ zhǎo jiā
小灰鼠找家 |
| 121 | ài chuī niú de xiǎo gǒu
爱吹牛的小狗 |
| 131 | hǎo shé sū mǐ
好蛇苏米 |
| 139 | jiāo ào de xiǎo gōng jī
骄傲的小公鸡 |

GHUAGUSHI

149 cōng míng de hóu zi
聪 明 的 猴 子

159 yě zhū wáng
野 猪 王

173 cōng míng de xiǎo zhū
聪 明 的 小 猪

185 māo hé shǔ
猫 和 鼠





丑小鸭的故事

zài yí ge qíng lǎng de xià tiān yā mā ma dūn zài
在 一 个 晴 朗 的 夏 天， 鸭 妈 妈 蹲 在
chí táng biān fū dàn bù jiǔ dàn ké bèi zhuó pò le
池 塘 边 孵 蛋。 不 久， 蛋 壳 被 啄 破 了。

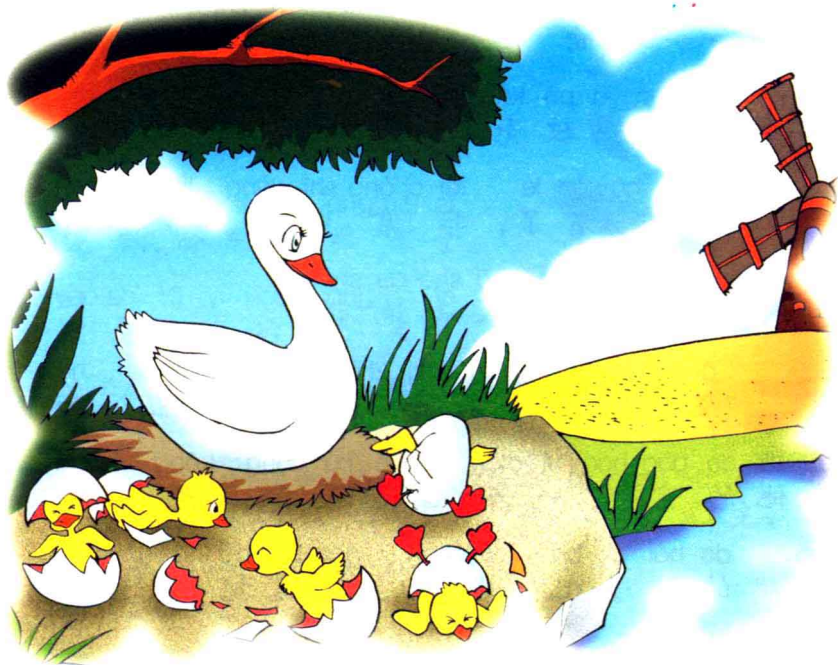
gā gā gā gā gā
“呷呷！” “呷呷呷！”

yì zhī zhī máo rōng rōng de xiǎo yā cóng dàn ké li
一 只 只 毛 茸 茸 的 小 鸭 从 蛋 壳 里
tiào le chū lai wéi rào zài yā mā ma shēn biān huān kuài
跳 了 出 来， 围 绕 在 鸭 妈 妈 身 边 欢 快
de jiào zhe
地 叫 着。

wā hǎo kě ài de hái zi a
“哇！ 好 可 爱 的 孩 子 啊！”

yā mā ma fēi cháng gāo xìng tā kàn zhe zhè qún
鸭 妈 妈 非 常 高 兴， 她 看 着 这 群





xiǎo yā xīn lǐ gǎn dào hěn mǎn zú
小鸭，心里感到很满足。

dàn shì dāng tā dī tóu wǎng wō lǐ kàn shí què
但是，当她低头往窝里看时，却

fā xiàn hái yǒu yí ge zuì dà de dàn méi yǒu pò yú shì
发现还有一个最大的蛋没有破。于是，

tā yòu dào wō lǐ jì xù fū dàn
她又到窝里，继续孵蛋。

jiàn jiàn de dàn ké yǒu le liè hén fā chū pī
渐渐地，蛋壳有了裂痕，发出“劈

pī pā pā de xiǎng shēng jiē zhe yì zhī zhǎng xiàng
劈啪啪”的响声。接着，一只长相

nán kàn de xiǎo yā pò ké ér chū
难看的小鸭破壳而出。

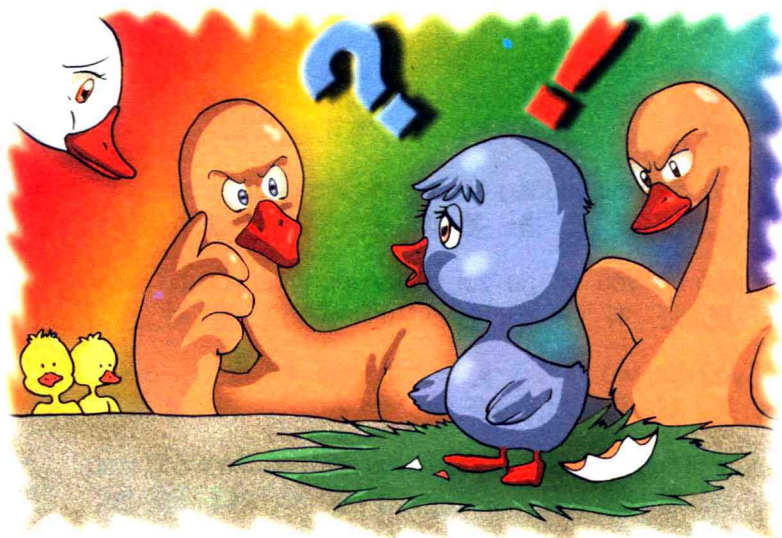
yā mā ma kàn le fēi cháng shī wàng lín jū men
鸭妈妈看了，非常失望。邻居们

yě wéi guò lái qī zuǐ bā shé de shuō
也围过来，七嘴八舌地说：

āi yā zhè ge hái zi zhǎng de zhēn chǒu hé
“哎呀，这个孩子长得真丑，和

qí tā de bǎo bao yì diǎn er yě bú xiàng kǒng pà shì
其他的宝宝一点儿也不像，恐怕是

huǒ jī de hái zi ba wǒ kàn gān cuì bǎ tā gǎn zǒu
火鸡的孩子吧？我看，干脆把他赶走



suàn le
算了。”

shì a nǐ kě bié dāng
“是啊！你可别当

shǎ guā tì bié rén yǎng hái zǐ
傻瓜，替别人养孩子。

yào shì tā yǐ hòu zhǎng dà le,
要是他以后长大了，

bèi huǒ jī dài zǒu nà nǐ bú shì bái fèi xīn xuè le ma
被火鸡带走，那你不是白费心血了吗？”

yā mā ma bèi tā men shuō de liù shén wú zhǔ bù
鸭妈妈被他们说得出神无主，不

zhī dào gāi zěn me bàn cái hǎo
知道该怎么办才好。

zhè shí yǒu zhī nián jì zuì dà de yā nǚ nai kāi
这时，有只年纪最大的鸭奶奶开

kǒu shuō huà le huǒ jī shì bú huì yóu yǒng de nǐ zhǐ
口说话了：“火鸡是不会游泳的，你只

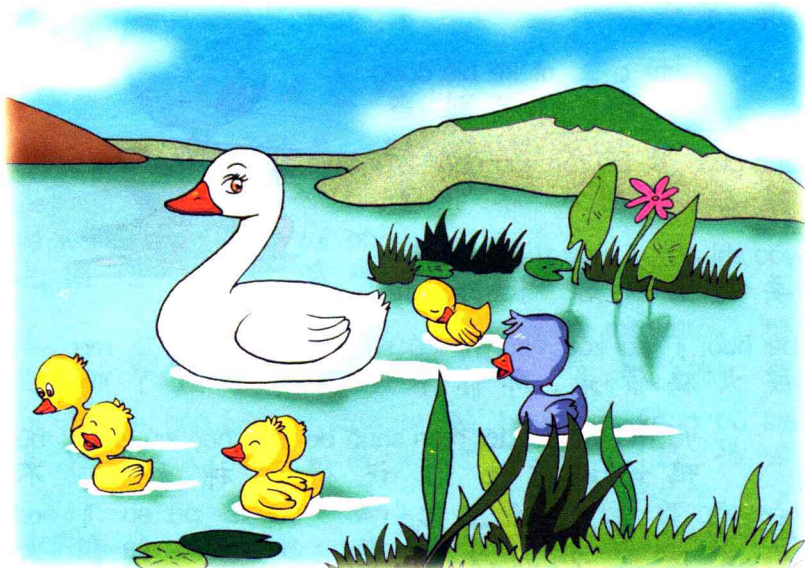
yào dài tā xià shuǐ bú jiù zhī dào tā shì bu shì nǐ de
要带他下水，不就on知道他是不是你的

hái zǐ le ma
孩子了吗？”

yú shì yā mā ma bǎ xiǎo yā men yí gè ge gǎn
于是，鸭妈妈把小鸭们一个个赶

jìn chí táng lǐ
进池塘里。





lái hái zi men dà jiā yì qǐ lái yóu yǒng
“来，孩子们，大家一起来游泳！”

xiǎo yā men yí xià shuǐ jiù hěn kāi xīn de yóu lái
小鸭们一下水，就很开心地游来

yóu qù nà zhī chǒu xiǎo yā yě zì rán liáo qǐ le shuǐ huā
游去。那只丑小鸭也自然撩起了水花，

zài chí táng zhōng kuài lè de yóu zhe
在池塘中快乐地游着。

ā tā dí què shì wǒ de hái zi
“啊！他的确是我的孩子！”

yā mā ma zǒng suàn fàng xià le xīn cǐ hòu tā
鸭妈妈总算放下了心，此后，她



duì chǒu xiǎo yā hé duì qí tā de hái zǐ yí yàng cí ài
对丑小鸭和对其他的孩子一样慈爱。

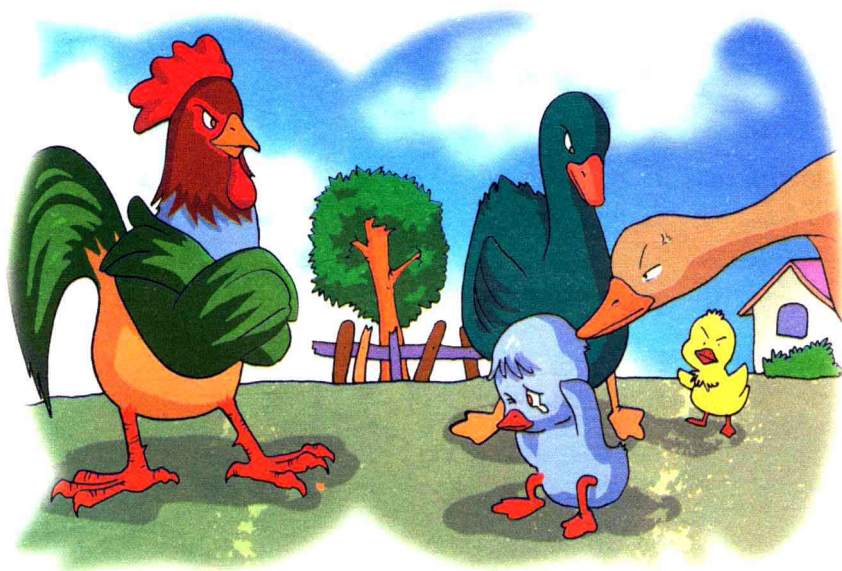
dàn shì lín jū men dōu bù xǐ huan chǒu xiǎo yā tā men
但是邻居们都不喜欢丑小鸭，他们

jīng cháng qī fu tā bú dàn yòng zuǐ zhuó tā ér qiě
经常欺负他，不但用嘴啄他，而且

hái qǔ xiào tā shuō
还取笑他，说：

hā hā nǐ shì shì jiè shàng zuì chǒu de xiǎo yā
“哈哈，你是世界上最丑的小鸭。

nǐ zhè ge tǎo rén xián de chǒu bá guài kuài gǔn kāi
你这个讨人嫌的丑八怪，快滚开！”





kě lián de chǒu xiǎo yā zǒng
可怜的丑小鸭，总

shì dài zhe mǎn shēn shāng hén mò
是带着满身伤痕，默
mò de liú lèi
默地流泪。

wū wū wèi shén me dà jiā
“呜呜，为什么大家

dōu tǎo yàn wǒ méi yǒu rén yuàn yì hé wǒ zuò péng you
都讨厌我，没有人愿意和我做朋友？”

yǒu yì tiān yā yé ye dài le ní qiū lái tàn wàng
有一天，鸭爷爷带了泥鳅来探望

sūn zǐ
孙子。

lái lái lái guāi bǎo bao yé ye gěi nǐ men dài
“来来来，乖宝宝，爷爷给你们带

le zuì hǎo chī de dōng xī dà jiā kuài lái chī yo
了最好吃的东西，大家快来吃哟！”

xiǎo yā men què yuè de fēi bēn guò qù cóng yé
小鸭们雀跃地飞奔过去，从爷

ye zuǐ li jiē guò ní qiū chī de jīn jīn yǒu wèi
爷嘴里接过泥鳅吃得津津有味。

hē hē hē bié qiǎng dà jiā dōu yǒu fèn a
“呵呵呵，别抢，大家都有份啊！”

yā yé ye xiào xī xī de shuō
鸭爷爷笑嘻嘻地说。

yé ye nà wǒ ne chǒu xiǎo yā wèn
“爷爷，那我呢？”丑小鸭问。

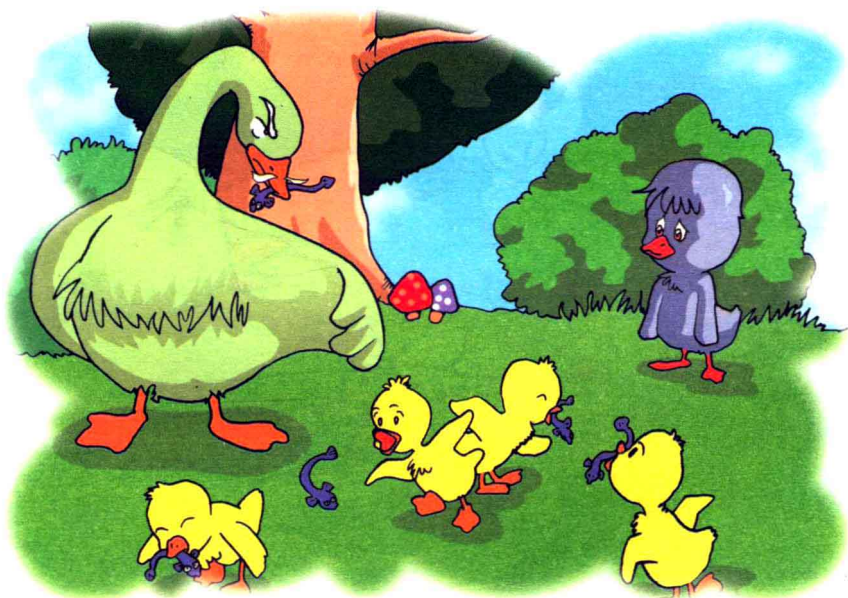
yā yé ye lì kè shōu qǐ xiào róng bǎn zhe liǎn shuō
鸭爷爷立刻收起笑容，板着脸说：

nǐ zhè ge chǒu dōng xī gěi wǒ zhàn dào yì biān
“你这个丑东西，给我站到一边

qù
去！”

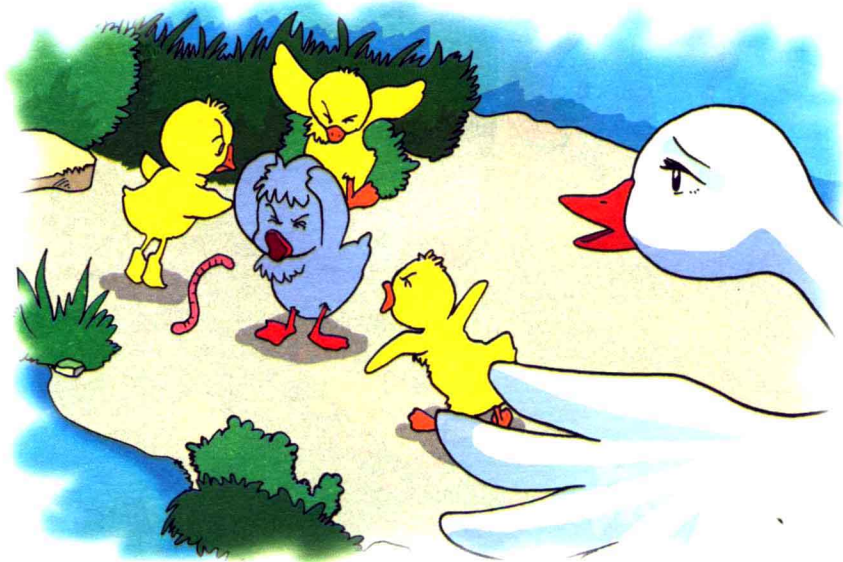
chǒu xiǎo yā zhǐ hǎo tuì dào yì páng shāng xīn de
丑小鸭只好退到一旁，伤心地

zhí liú yǎn lèi
直流眼泪。



xiǎo yā men dōu hěn tǎo yàn chǒu xiǎo yā tā men
小 鸭 们 都 很 讨 厌 丑 小 鸭， 他 们
shèn zhì lián hé qǐ lái qī fu tā bìng qiě qiǎng tā de
甚 至 联 合 起 来 欺 负 他， 并 且 抢 他 的
fàn chī hài de tā jīng cháng è dù zi yā mā ma jiàn
饭 吃， 害 得 他 经 常 饿 肚 子。 鸭 妈 妈 见
dào zhè zhǒng qíng xíng zǒng shì hěn yán lì de zhì zhǐ tā
到 这 种 情 形， 总 是 很 严 厉 地 制 止 他
men
们：

kuài zhù shǒu tā shì nǐ men de dì dì ya nǐ
“快 住 手， 他 是 你 们 的 弟 弟 呀！ 你





men yīng dāng ài hù tā cái
们 应 当 爱 护 他 才

duì zěn me kě yǐ qī fu
对， 怎 么 可 以 欺 负

tā ne
他 呢？”



dàn shì xiǎo yā men què huí dá
但 是， 小 鸭 们 却 回 答：

tā shì ge chǒu bá guài wǒ men cái bú yào zhè
“他 是 个 丑 八 怪， 我 们 才 不 要 这

ge dì dì ne
个 弟 弟 呢！”

yā mā ma méi bàn fǎ zhǐ dé yōu chóu de yáo tóu
鸭 妈 妈 没 办 法， 只 得 忧 愁 地 摇 头

tàn qì
叹 气。

chǒu xiǎo yā kàn dào mā ma wèi le tā de shì mèn
丑 小 鸭 看 到 妈 妈 为 了 他 的 事 闷

mèn bú lè xīn lǐ hěn nán guò
闷 不 乐， 心 里 很 难 过。

tā xiǎng dōu shì wǒ bù hǎo hài de mā ma bú
他 想：“都 是 我 不 好， 害 得 妈 妈 不

kuài lè jì rán dà jiā dōu nà me tǎo yàn wǒ wǒ hái shì
快 乐。 既 然 大 家 都 那 么 讨 厌 我， 我 还 是

lí kāi zhè ge jiā ba
离 开 这 个 家 吧。”



yú shì chǒu xiǎo yā yī yī bù shě de lí kāi le jiā
于是丑小鸭依依不舍地离开了家。

chǒu xiǎo yā màn wú mù dì de sì chù liú làng zhè
丑小鸭漫无目的地四处流浪。这

tiān tā zǒu dào yí ge nóng zhuāng qián de cǎo dì shàng
天，他走到一个农庄前的草地上。

zhè lǐ yǒu měi lì de huā hái yǒu jǐ zhī xiǎo niǎo zài huā
这里有美丽的花，还有几只小鸟在花

cóng jiān wán shuǎ chǒu xiǎo yā hěn gāo xìng lì kè guò
丛间玩耍。丑小鸭很高兴，立刻过

qù hé tā men dǎ zhāo hu
去和他们打招呼：

hāi nǐ men hǎo ràng wǒ men lái zuò ge péng
“嗨！你们好。让我们来做个朋





you hǎo ma
友，好吗？”

méi xiǎng dào xiǎo niǎo er yí jiàn dào tā jiù xià
没想到小鸟儿一见到他，就吓

de zhī zhī de jiào zhe fēi zǒu le cǎo dì shàng de
得“吱、吱”地叫着飞走了。草地上的

liǎng zhī qīng wā jiàn dào tā de mú yàng yě wā wā
两只青蛙，见到他的模样也“哇哇”

de jiào zhe jīng huāng shī cuò de tiào zǒu le
地叫着，惊慌失措地跳走了。

chǒu xiǎo yā fēi cháng nán guò xīn xiǎng wèi shén
丑小鸭非常难过，心想：“为什

me dà jiā dōu bù lǐ wǒ wǒ zhēn de zhǎng de nà me
么大家都不理我？我真的长得那么

